



WEEKLY EPIDEMIOLOGICAL RECORD

RELEVÉ EPIDEMIOLOGIQUE HEBDOMADAIRE

18/25 DECEMBER 1992 • 67th YEAR

67^e ANNÉE • 18/25 DÉCEMBRE 1992

CONTENTS	SOMMAIRE
Index to Nos. 1 to 51/52	Index des Nos 1 à 51/52
Subjects 381	Sujets 381
Countries and territories 385	Pays et territoires 385
Notifications and diseases subject to the regulations 386	Notifications de maladies soumises au règlement 386
Corrigendum — Meningitis associated with measles-mumps-rubella vaccines 387	Rectificatif — Méningite associée aux vaccins contre la rougeole, les oreillons et la rubéole 387
Influenza 388	Grippe 388
Diseases subject to the regulations 388	Maladies soumises au règlement 388

Index, Volume 67, 1992, Nos. 1 to 51/52

Subject index

Accident prevention: epidemiological aspects of traffic accidents among young people, France, 91; fireworks injuries, Philippines, 54

Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS): BCG immunization and paediatric HIV infection, Rwanda, 129; consensus statement from the WHO/UNICEF Consultation on HIV Transmission and Breast-feeding, 177; global data, 9, 97, 201; HIV sentinel surveillance, Zambia, 221; recommendations for the selection and use of HIV antibody tests, 145; unexplained severe immunosuppression without evidence of HIV infection, 229, 309, United States of America, 237

see also **Tuberculosis**

Aedes albopictus: *Ae. albopictus* introduction into continental Africa, 1991, 107

BCG see **Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS)**

Biotechnology see **Food safety**

Blindness, prevention of: prevalence and severity of trachoma, Morocco, 41

Breast-feeding see **Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS)**

Brucellosis: Spain, 102

Cancer: trends in prostate cancer, 1980-1988, United States of America, 281; trends in sex ratios of cancer mortality in Europe, 1950-1989, 355

see also **Tobacco or health**

Cardiovascular diseases: progress in cardiovascular research during the last 2 decades (1971-1992), India, 311

see also **Tobacco or health**

Index, volume 67, 1992, N^o 1 à 51/52

Index des sujets

Accidents, prévention des: aspects épidémiologiques des accidents de la circulation chez les jeunes, France, 91: blessures causées par des pétards, Philippines, 54

Aedes albopictus: introduction d'*Ae. albopictus* sur le continent africain, 1991, 107

Aliments voir **Salubrité des aliments**

Allaitement au sein voir **Syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA)**

Alphabétisation voir **Situation sanitaire dans le monde**

Assainissement voir **Situation sanitaire dans le monde**

BCG voir **Syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA)**

Biotechnologie voir **Salubrité des aliments**

Brucellose: Espagne, 102

Cancer: cancer de la prostate: tendances, 1980-1988, Etats-Unis d'Amérique, 281; évolution des rapports de masculinité dans la mortalité par cancer en Europe, 1950-1989, 355

voir aussi **Tabac ou santé**

Cécité, prévention de la: prévalence et gravité du trachome, Maroc, 41

Centres de vaccination contre la fièvre jaune pour les voyages internationaux: amendements à la publication de 1991, 69, 119, 143, 151, 160, 174, 183, 192, 199, 210, 235, 298, 308, 329, 347, 380

Chagas, maladie de: *Lutte contre la maladie de Chagas*, nouvelle publication de l'OMS, 112

Choléra: le choléra dans les Amériques, 33; le choléra en 1991, 253; choléra et transport aérien international, Etats-Unis d'Amérique, 103; stratégie de prévention et de lutte contre le choléra en Afrique, déclaration, 241; Tuvalu, 204

voir aussi **Programme de lutte contre les maladies diarrhéiques et les infections respiratoires aiguës (CDR)**

Chagas disease: *Control of Chagas Disease*, new WHO publication, 112

Chemical safety: study on the use and impact of pesticides, Saint Lucia, 293

Chickenpox: epidemiology of chickenpox, 1977-1990, Singapore, 118

Cholera: cholera and international air travel, United States of America, 103; cholera in 1991, 253; cholera in the Americas, 33; strategy for the control and prevention of cholera in Africa, declaration, 241; Tuvalu, 204
see also Diarrhoeal Diseases and Acute Respiratory Disease Control (CDR)

Clenbuterol: foodborne clenbuterol poisoning, Spain, 279

Communicable diseases: epidemiological situation in 1990, Algeria, 73 (corrigendum, 85)
see also Epidemiology

Demography *see* **Global health situation**

Dengue fever and dengue haemorrhagic fever: 1991, Singapore, 296; seroprevalence of dengue virus infection, Singapore, 99; Sri Lanka, 242; Venezuela, 24 (corrigendum, 346)

Diarrhoeal and Acute Respiratory Disease Control Programme (CDR): diarrhoeal diseases, common hand-washing agents: a comparison of efficacies, Bangladesh, 81; Diarrhoeal Diseases Control Programme, global activities, 1990-1991, 302; EPI and CDR technical briefings at WHO Headquarters, 43; gastroenteritis and cholera epidemic, 1991, Nepal, 273

Diphtheria, cutaneous *see* **Travel and health**

Dracunculiasis: Fourth Regional Conference on Dracunculiasis in Africa, 217; global surveillance summary, 1991, 121; India, 105; Mauritania, 25; Pakistan, 137; update 1991, Ghana and Nigeria, 230

Ectopic pregnancy *see* **Maternal and child health**

Environmental pollution: biological monitoring of human exposure to environmental lead, Singapore, 265

Epidemiology: epidemiological surveillance and control of communicable diseases, International Training Course in French, Paris, October 1992-January 1993, 68; Master's Degree in Epidemiology, Portugal, 270

Eradication of diseases: update: International Task Force for Disease Eradication, 1990 and 1991, 89, 344

Expanded Programme on Immunization (EPI): EPI and CDR briefings at WHO Headquarters, 43; Global Advisory Group, Part I, 11, Part II, 17, Part III, 27; immunization coverage survey, Austria, 313; measles outbreak, 1989-1990, Poland, 50; parish-level evaluation of the surveillance system, Jamaica, 277; poliomyelitis in 1988, 1989, and 1990, 113; poliomyelitis outbreak, Bulgaria, 336, Netherlands, 341; programme review, China, 109, Indonesia, 353; progress towards poliomyelitis eradication, Philippines, 205; safety of high titre measles vaccines, 357; sentinel school surveillance programme for immunization status and vaccine-preventable diseases, Australia, 268; serological and virological assessment of oral and inactivated poliovirus vaccines in a rural population, Kenya, 179; update: eradication of paralytic poliomyelitis in the Americas, 325; vaccine efficacy in a measles immunization programme, United Kingdom, 224
see also Measles, mumps and rubella

Fascioliasis: 326

Fireworks *see* **Accident prevention**

Food safety: *Evaluation of Certain Veterinary Drug Residues in Food*, new WHO publication, 134; food virology, documents available, 236; *A Guide on Safe Food for Travellers*, Italian edition, 210; *Safety of Foods Produced by*

Classification internationale des Maladies: CIM-10 - Classification des troubles mentaux et du comportement - Descriptions cliniques et directives diagnostiques, 227; Classification statistique internationale des maladies et des problèmes de santé connexes, Dixième Révision 1992 (CIM-10), Volume 1, 203

Clenbutérol: intoxication d'origine alimentaire par le clenbutérol, Espagne, 279

Démographie *voir* **Situation sanitaire dans le monde**

Dengue et dengue hémorragique: séroprévalence de l'infection par le virus de la dengue, Singapour, 99; 1991, Singapour, 296; Sri Lanka, 242; Venezuela, 24 (rectificatif, 346)

Diphthérie cutanée *Voir* **Voyages et santé**

Dracunculose: bilan de la surveillance mondiale, 1991, 121; Inde, 105; Mauritanie, 25; mise à jour, 1991, Ghana et Nigéria, 230; Quatrième Conférence régionale sur la dracunculose en Afrique, 217; situation en 1991, Pakistan, 137

Eau, approvisionnement en *voir* **Situation sanitaire dans le monde**

Epidémiologie: maîtrise d'épidémiologie, Portugal, 270; surveillance épidémiologique et lutte contre les maladies transmissibles, cours international en langue française, Paris, octobre 1992-janvier 1993, 68

Eradication des maladies: mise à jour: Groupe spécial international pour l'éradication des maladies, 1990 et 1991, 89; 1992, 344

Fasciolase: 326

Fièvre hémorragique virale: fièvre hémorragique virale chez des singes importés, 142, 183

Fièvre jaune: la fièvre jaune en 1989 et 1990, 245

voir aussi **Centres de vaccination contre la fièvre jaune pour les voyages internationaux**

Gastro-entérite *voir* **Programme de lutte contre les maladies diarrhéiques et les infections respiratoires aiguës (CDR)**

Gonococcies *voir* **Maladies sexuellement transmissibles**

Grippe: analyse antigénique des récents isollements de virus grippaux, 291; composition recommandée des vaccins antigrippaux pour la saison 1992-1993, 57 (rectificatif [anglais seulement], 72), 95; la grippe dans le monde, 1^{er} oct. 1991-30 sept. 1992, 373; surveillance de la grippe, Région européenne, 49

Grippe (notes): Afrique du Sud, 203, 233, 263; Allemagne, 31, 63, 133; Argentine, 227, 252; Australie, 102, 174, 203, 305; Autriche, 86, 132; Belgique, 23, 30, 39, 45, 63; Brésil, 203; Bulgarie, 63, 132; Canada, 5, 30; Chili, 270, 306; Chine, 39, 220; Danemark, 68; Egypte, 5, 86; Espagne, 5, 31, 63; États-Unis d'Amérique, 5, 23, 31, 46, 64, 348, 388; Fédération de Russie, 5, 23, 55; Fidji, 240; Finlande, 15, 39; France, 5, 15, 23, 63, 68, 348, 362; Grèce, 31, 80; Hong Kong, 86, 133, 151, 191, 263, 388; Hongrie, 40, 45, 68; Israël, 31, 86; Italie, 5; Jamaïque, 133; Japon, 15, 45, 291, 356; Madagascar, 133, 203, 323; Malaisie, 324; Norvège, 5, 23, 40, 45, 55, 388; Nouvelle-Zélande, 167, 191, 306; Panama, 291; Papouasie-Nouvelle-Guinée, 68, 133, 191, 233, 292, 306, 356; Pays-Bas, 5, 23, 348, 370, 388; Pologne, 5, 86, 144; Portugal, 5; République populaire démocratique de Corée, 23; Roumanie, 63, 86; Royaume-Uni, 5, 16, 46; Singapour, 174; Suède, 5, 356, 388; Suisse, 16, 31, 56; Tchécoslovaquie, 31, 45, 63, 356; Thaïlande, 68, 292, 306, 362; Tunisie, 16; Yougoslavie, 24, 40, 56, 68, 80

Grossesse extra-utérine *voir* **Santé maternelle et infantile**

Hadj *voir* **Vaccinations exigées**

Helminthiases *voir* **Parasitoses intestinales**

Hémochromatose: France, 345

Hépatite A: vaccin inactivé anti-hépatite A, 261

Hépatite B: vaccination des nouveau-nés, Tonga, 208

HIV *voir* **Syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA)**

HTLV-1 *voir* **Virus, maladies à**

Biotechnology, new WHO publication, 71; *Toxic Oil Syndrome - Current Knowledge and Future Perspectives*, new WHO publication, 227

see also **Clenbuterol**

Foxes see **Rabies**

Gastroenteritis see **Diarrhoeal and Acute Respiratory Disease Control Programme (CDR)**

Global health situation: I. Demography/population, 337, II. Health and environment: urbanization, literacy, water supply and sanitation, 350

Gonorrhoea see **Sexually transmitted diseases**

Haemochromatosis: France, 345

Hajj see **Vaccination requirements**

Hand-washing agents see **Diarrhoeal and Acute Respiratory Disease Control Programme (CDR)**

Health situation see **Global health situation**

Health statistics: *World Health Statistics Annual 1991*, 133

Helminths see **Parasitic infections, intestinal**

Hepatitis A: inactivated hepatitis A vaccine, 261

Hepatitis B: immunization of newborn infants, Tonga, 208

HIV see **Acquired immunodeficiency syndrome (AIDS)**

HTLV-1 see **Virus diseases**

Hydatid disease: 1988-1990, Spain, 233

Infant mortality: 1989, United States of America, 127

Influenza: antigenic analysis of recent influenza virus isolates, 291; influenza in the world, 1 Oct. 1991-30 Sept. 1992, 373; influenza surveillance, European Region, 49; recommended composition of influenza virus vaccines for use in the 1992-1993 season, 57 (corrigendum, 72), 95

Influenza (notes): Argentina, 227, 252; Australia, 102, 174, 203, 305; Austria, 86, 132; Belgium, 23, 30, 39, 45, 63; Brazil, 203; Bulgaria, 63, 132; Canada, 5, 30; Chile, 270, 306; China, 39, 220; Czechoslovakia, 31, 45, 63, 356; Democratic People's Republic of Korea, 23; Denmark, 68; Egypt, 5, 86; Fiji, 240; Finland, 15, 39; France, 5, 15, 23, 63, 68, 348, 362; Germany, 31, 63, 133; Greece, 31, 80; Hong Kong, 86, 133, 151, 191, 263, 388; Hungary, 40, 45, 68; Israel, 31, 86; Italy, 5; Jamaica, 133; Japan, 15, 45, 291, 356; Madagascar, 133, 203, 323; Malaysia, 324; Netherlands, 5, 23, 348, 370, 388; New Zealand, 167, 191, 306; Norway, 5, 23, 40, 45, 55, 388; Panama, 291; Papua New Guinea, 68, 133, 191, 233, 292, 306, 356; Poland, 5, 86, 144; Portugal, 5; Romania, 63, 86; Russian Federation, 5, 23, 55; Singapore, 174; South Africa, 203, 233, 263; Spain, 5, 31, 63; Sweden, 5, 356, 388; Switzerland, 16, 31, 56; Thailand, 68, 292, 306, 362; Tunisia, 16; United Kingdom, 5, 16, 46; United States of America, 5, 23, 31, 46, 64, 348, 388; Yugoslavia, 24, 40, 56, 68, 80

International Classification of Diseases: *International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems*, Tenth Revision 1992 (ICD-10), Volume 1, 203; *The ICD-10 Classification of Mental and Behavioural Disorders - Clinical Descriptions and Diagnostic Guidelines*, 227

International Health Regulations: position of WHO Member States, 20

Lead see **Environmental pollution**

Leprosy: leprosy situation in the world and multidrug therapy coverage, 153

Leptospirosis: Spain, 182

Literacy see **Global health situation**

Malaria: Ministerial Conference on Malaria, Amsterdam, 349; retrospective and current situation, Morocco, 60; world malaria situation in 1990, Part I, 161, Part II, 169

Huile toxique, syndrome de l' voir Salubrité des aliments

Hydatidose: 1988-1990, Espagne, 233

Lèpre: situation de la lèpre dans le monde et couverture polychimiothérapeutique, 153

Leptospirose: Espagne, 182

Mains, lavage des voir Programme de lutte contre les maladies diarrhéiques et les infections respiratoires aiguës (CDR)

Maladies cardio-vasculaires: progrès de la recherche sur les maladies cardio-vasculaires au cours des 20 dernières années (1971-1992), Inde, 311

voir aussi **Tabac ou santé**

Maladies diarrhéiques voir Programme de lutte contre les maladies diarrhéiques et les infections respiratoires aiguës (CDR)

Maladies non transmissibles: spina bifida: incidence chez les nouveau-nés, Etats-Unis d'Amérique, 306

Maladies sexuellement transmissibles: gonococcies, 1990, Danemark, 83; maladies sexuellement transmissibles en Angleterre et au pays de Galles, 1981-1990, Royaume-Uni, 317

Maladies transmissibles: situation épidémiologique en 1990, Algérie, 73 (rectificatif, 85)

voir aussi **Epidémiologie**

Méningite: méningite cérébro-spinale, Burundi, 297, conseils aux voyageurs, 316, République centrafricaine, 333, République-Unie de Tanzanie, 323

voir aussi **Rougeole, oreillons et rubéole**

Migration et santé: Deuxième Conférence «Migration et Santé», 6; enquête de santé parmi les résidents turcs, Pays-Bas, 284; taux de suicide chez les immigrants: étude comparée, 190

Mortalité infantile: 1989, Etats-Unis d'Amérique, 127

Oreillons voir Rougeole, oreillons et rubéole

Orthopoxvirose simienne: 1991, Gabon, 101

Paludisme: Conférence ministérielle sur le paludisme, Amsterdam, 349; rétrospective et situation actuelle, Maroc, 60; situation du paludisme dans le monde en 1990, Partie I, 161, Partie II, 169

Parasitoses intestinales: diagnostic des helminthiases, 379

Pèlerinage à La Mecque (Hadj) voir Vaccinations exigées

Peste: épidémie au Zaïre, 315

Pesticides voir Sécurité chimique

Pétards voir Accidents, prévention des

Plomb voir Pollution de l'environnement

Poliomyélite voir Programme élargi de vaccination (PEV)

Pollution de l'environnement: surveillance biologique de l'exposition humaine au plomb dans l'environnement, Singapour, 265

Ports notifiés en application du Règlement sanitaire international: amendements à la publication de 1992, 348

Programme de lutte contre les maladies diarrhéiques et les infections respiratoires aiguës (CDR): épidémie de gastro-entérite et de choléra, 1991, Népal, 273; maladies diarrhéiques, comparaison des méthodes courantes de lavage des mains, Bangladesh, 81; programme de lutte contre les maladies diarrhéiques, activités mondiales, 1990-1991, 302; réunions d'information technique du PEV et de CDR au Siège de l'OMS, 43

Programme élargi de vaccination (PEV): efficacité des vaccins dans un programme de vaccination antirougeoleuse, Royaume-Uni, 224; enquête sur la couverture vaccinale, Autriche, 313; évaluation du système de surveillance au niveau des paroisses, Jamaïque, 277; évaluation sérologique et virologique des vaccins antipoliomyélitiques buccaux et inactivés dans une population rurale, Kenya, 179; examen du programme, Chine, 109, Indonésie, 353; flambée de poliomyélite, Bulgarie, 336, Pays-Bas, 341; flambée de rougeole, 1989-1990, Pologne, 50; Groupe consultatif mondial, Partie I, 11, Partie II, 17, Partie III, 27; innocuité des vaccins antirougeoleux de titre élevé, 357; mise à

Maternal and child health: ectopic pregnancy, 1988-1989, United States of America, 368

Measles, mumps and rubella: measles outbreak, Bulgaria, 84; measles surveillance, 1991, Australia, 139, New Zealand, 140; seroepidemiology of measles, mumps and rubella, Singapore, 231; meningitis associated with measles-mumps-rubella vaccines, 301 (corrigendum, 387); rubella, winter outbreak, Australia, 197

see also **Expanded Programme on Immunization (EPI)**

Meningitis: cerebrospinal meningitis, Burundi, 297, advice for travellers, 316, Central African Republic, 333, United Republic of Tanzania, 323

see also **Measles, mumps and rubella**

Mental health *see* **International Classification of Diseases**

Migration and health: health survey among Turkish residents, Netherlands, 284; immigrant suicide rates: a comparative study, 190; Second Conference on Migration and Health, 6

Monkeypox: 1991, Gabon, 101

Monkeys *see* **Viral haemorrhagic fever**

Mumps *see* **Measles, mumps and rubella**

Noncommunicable diseases: spina bifida at birth, United States of America, 306

Oral health: oral health and care, 371

Parasitic infections, intestinal: diagnosis of intestinal helminths, 379

Pesticides *see* **Chemical safety**

Pilgrimage to Mecca (Hajj) *see* **Vaccination requirements**

Plague: epidemic in Zaire, 315

Poliomyelitis *see* **Expanded Programme on Immunization (EPI)**

Ports designated in application of the International Health Regulations: amendments to 1992 publication, 348

Prostate *see* **Cancer**

Rabies: 2 cases of imported rabies, France, 361; oral immunization of foxes in Europe, 185; wildlife rabies in Oman and the United Arab Emirates, 65

Rubella *see* **Measles, mumps and rubella**

Sanitation *see* **Global health situation**

Sexually transmitted diseases: gonorrhoea, 1990, Denmark, 83; sexually transmitted diseases in England and Wales, 1981-1990, United Kingdom, 317

Smallpox: post-smallpox eradication policies, 3; unfounded rumour, Lao People's Democratic Republic, 220

Smoking *see* **Tobacco or health**

Spina bifida *see* **Noncommunicable diseases**

Suicide: suicide attempts, Belgium, 187

see also **Migration and Health**

Thioacetazone *see* **Tuberculosis**

Tobacco or health: cigarette smoking among reproductive-aged women, United States of America, 78; smoking among secondary school children in Paris, France, 366; smoking and mortality from cardiovascular diseases, 149; smoking as a cause of cancer, 19; tobacco mortality: present and future, 289

Toxic oil syndrome *see* **Food safety**

Trachoma *see* **Blindness, prevention of**

Travel and health: a case of cutaneous diphtheria, United Kingdom, 287; *International Travel and Health*, 1992 Edition, 56, amendment to 1992 Edition (Zambia), 287

jour: éradication de la poliomyélite paralytique dans les Amériques, 325; la poliomyélite en 1988, 1989 et 1990, 113; programme de surveillance, par des écoles sentinelles, de la situation vaccinale et des maladies évitables par la vaccination, Australie, 268; progrès vers l'éradication de la poliomyélite, Philippines, 205; résumés d'information technique du PEV et de CDR au Siège de l'OMS, 43

voir aussi **Rougeole, oreillons et rubéole**

Prostate *voir* **Cancer**

Rage: 2 cas de rage importés, France, 361; rage des animaux sauvages en Oman et dans les Emirats arabes unis, 65; vaccination orale des renards en Europe, 185

Règlement sanitaire international: position des Etats Membres de l'OMS, 21

Renards *voir* **Rage**

Rougeole, oreillons et rubéole: flambée de rougeole, Bulgarie, 84; méningite associée aux vaccins contre la rougeole, les oreillons et la rubéole, 301 (rectificatif, 387); rubéole, poussée hivernale, Australie, 197; séroépidémiologie de la rougeole, des oreillons et de la rubéole, Singapour, 231; surveillance de la rougeole, 1991, Australie, 139, Nouvelle-Zélande, 140

voir aussi **Programme élargi de vaccination (PEV)**

Rubéole *voir* **Rougeole, oreillons et rubéole**

Salubrité des aliments: *Evaluation des résidus de certains médicaments vétérinaires dans les aliments*, nouvelle publication de l'OMS, 134; *Guide de la sécurité alimentaire à l'usage des voyageurs*, version italienne, 210; *Sécurité des produits alimentaires produits par biotechnologie*, nouvelle publication de l'OMS, 71; *Syndrome de l'huile toxique, état des connaissances et perspectives*, nouvelle publication de l'OMS, 227; virologie alimentaire, documents disponibles, 236

voir aussi **Clenbutérol**

Santé bucco-dentaire: santé et soins bucco-dentaires, 371

Santé maternelle et infantile: grossesse extra-utérine, 1988-1989, Etats-Unis d'Amérique, 368

Santé mentale *voir* **Classification internationale des Maladies**

Sécurité alimentaire *voir* **Salubrité des aliments**

Sécurité chimique: étude sur l'utilisation des pesticides et leurs effets, Sainte-Lucie, 293

Situation sanitaire dans le monde: I. Démographie/population, 337, II. Santé et environnement: urbanisation, alphabétisation, approvisionnement en eau et assainissement, 350

Singes *voir* **Fièvre hémorragique virale**

Spina bifida *voir* **Maladies non transmissibles**

Statistiques sanitaires: *Annuaire de statistiques sanitaires mondiales 1991*, 133

Suicide: tentatives de suicide, Belgique, 187

voir aussi **Migration et Santé**

Syndrome d'immunodéficience acquise (SIDA): BCG et infection à VIH chez l'enfant, Rwanda, 129; déclaration de consensus à l'issue de la Consultation OMS/UNICEF sur la transmission du VIH et l'allaitement au sein, 177; données mondiales, 9, 97, 201; immunodépression grave inexplicée sans preuve d'infection à VIH, 229, 309, Etats-Unis d'Amérique, 237; recommandations concernant le choix et l'utilisation des tests de mise en évidence des anticorps anti-VIH, 145; surveillance du VIH par sentinelles, Zambie, 221

voir aussi **Tuberculose**

Tabac ou santé: mortalité présente et future due au tabagisme, 289; le tabac comme cause de cancer, 19; tabagisme des élèves des collèges et lycées parisiens, France, 366; tabagisme et mortalité cardio-vasculaire, 149; usage de la cigarette chez les femmes en âge de procréer, Etats-Unis d'Amérique, 78

Thioacétazone *voir* **Tuberculose**

Trachome *voir* **Cécité, prévention de la**

Tuberculose: réactions d'hypersensibilité grave chez des tuberculeux infectés par le VIH et traités par la thioacétazone, 1

Urbanisation *voir* **Situation sanitaire dans le monde**

see also **Cholera; Food Safety; Meningitis; Vaccination requirements; Yellow-fever vaccinating centres for international travel**

Tuberculosis: severe hypersensitivity reactions among HIV-seropositive patients with tuberculosis treated with thioacetazone, 1

Urbanization *see* **Global health situation**

Vaccination requirements: pilgrimage to Mecca (Hajj), Saudi Arabia, 64

see also **Travel and health**

Vaccines: WHO/UNDP Programme for Vaccine Development, call for research applications, 365

see also **Expanded Programme on Immunization (EPI); Hepatitis A; Measles, mumps and rubella**

Viral haemorrhagic fever: viral haemorrhagic fever in imported monkeys, 142, 183

Virus diseases: human T-cell lymphotropic virus-1 (HTLV-1), 213

Water supply *see* **Global health situation**

Yellow fever: yellow fever in 1989 and 1990, 245

Yellow-fever Vaccinating Centres for International Travel: amendments to 1991 publication, 69, 119, 143, 151, 160, 174, 183, 192, 199, 210, 235, 298, 308, 329, 347, 380

Vaccinations exigées: pèlerinage à La Mecque (Hadj), Arabie saoudite, 64

voir aussi **Voyages et santé**

Vaccins: programme OMS/PNUD pour la mise au point de vaccins, appel de propositions de recherche, 365

voir aussi **Hépatite A; Programme élargi de vaccination (PEV); Rougeole, oreillons et rubéole**

Varicelle: épidémiologie de la varicelle, 1977-1990, Singapour, 118

Variole: politiques postérieures à l'éradication de la variole, 3; rumeur non confirmée, République démocratique populaire lao, 220

Virus, maladies à: virus T-lymphotrope humain type 1 (HTLV-1), 213

Voyages et santé: cas de diphtérie cutanée, Royaume-Uni, 287; *Voyages internationaux et santé*, édition 1992, 56, amendement à l'édition 1992 (Zambie), 287

voir aussi **Centres de vaccination contre la fièvre jaune pour les voyages internationaux; Choléra; Méningite; Salubrité des aliments; Vaccinations exigées**

Index of countries and territories¹

Algeria, 73, 85
 Australia, 139, 197, 268
 Austria, 313
 Bangladesh, 81
 Belgium, 187
 Bulgaria, 84, 336
 Burundi, 297, 316
 Central African Republic, 333
 China, 109
 Denmark, 83
 France, 68, 91, 345, 361, 366
 Gabon, 101
 Ghana, 230
 India, 105, 311
 Indonesia, 353
 Jamaica, 277
 Kenya, 179
 Lao People's Democratic Republic, 220
 Mauritania, 25
 Morocco, 41, 60
 Nepal, 273
 Netherlands, 284, 341, 349
 New Zealand, 140
 Nigeria, 230
 Oman, 65
 Pakistan, 137
 Philippines, 54, 205
 Poland, 50
 Portugal, 270
 Rwanda, 129
 Saint Lucia, 293
 Saudi Arabia, 64
 Singapore, 99, 118, 231, 265, 296
 Spain, 102, 182, 233, 279
 Sri Lanka, 242
 Tonga, 208

¹ This index relates only to articles concerning specific countries. Articles which contain general information are not indexed by country, but by subject (*see above*). Moreover, the notes on influenza are not included in this index, but appear in the subject index

Index des pays et territoires¹

Algérie, 73, 85
 Arabie saoudite, 64
 Australie, 139, 197, 268
 Autriche, 313
 Bangladesh, 81
 Belgique, 187
 Bulgarie, 84, 336
 Burundi, 297, 316
 Chine, 109
 Danemark, 83
 Emirats arabes unis, 65
 Espagne, 102, 182, 233, 279
 Etats-Unis d'Amérique, 78, 103, 127, 237, 281, 306, 368
 France, 68, 91, 345, 361, 366
 Gabon, 101
 Ghana, 230
 Inde, 105, 311
 Indonésie, 353
 Jamaïque, 277
 Kenya, 179
 Maroc, 41, 60
 Mauritanie, 25
 Nouvelle-Zélande, 140
 Népal, 273
 Nigéria, 230
 Oman, 65
 Pakistan, 137
 Pays-Bas, 284, 341, 349
 Philippines, 54, 205
 Pologne, 50
 Portugal, 270
 République centrafricaine, 333
 République démocratique populaire lao, 220
 République-Unie de Tanzanie, 323
 Royaume-Uni, 224, 287, 317
 Rwanda, 129

¹ Cet index ne couvre que les articles concernant des pays spécifiques. Les articles contenant des informations générales ne sont pas indexés par pays, mais par sujet (*voir ci-dessus*). En outre, les notes sur la grippe ne sont pas comprises dans cet index, mais se trouvent dans l'index des sujets

Tuvalu, 204
 United Arab Emirates, 65
 United Kingdom, 224, 287, 317
 United Republic of Tanzania, 323
 United States of America, 78, 103, 127, 237, 281, 306, 368
 Venezuela, 24, 346
 Zaire, 315
 Zambia, 221, 287

Notifications of diseases subject to the regulations

PLAGUE

Africa

Madagascar, 64, 96, 104, 128, 144, 168, 192, 212, 260, 356, 372
 Zaire, 288, 300, 364

America

Brazil, 24, 244
 United States of America, 40, 152, 168, 236, 264, 316, 324, 364, 372

Asia

Mongolia, 228, 244, 260, 264, 272, 292

CHOLERA

Africa

Angola, 8, 96, 160, 176, 200, 212, 272
 Benin, 48, 160, 200
 Burkina Faso, 40
 Burundi, 104, 152, 160
 Cameroon, 168, 228, 292, 340, 388
 Côte d'Ivoire, 340
 Ghana, 8, 212
 Kenya, 136, 184
 Malawi, 272
 Mozambique, 32, 64, 80, 152, 176, 184, 228, 244, 264, 272, 292, 308, 324, 348, 372
 Nigeria, 72, 112, 236
 Rwanda, 184, 212, 260, 264
 South Africa, 24
 Tanzania, United Rep. of, 40, 48, 200
 Togo, 160, 228
 Uganda, 8, 32, 260, 308
 Zaire, 176
 Zambia, 112, 228, 356, 388

America

Argentina, 48, 64, 96, 120, 244, 388
 Belize, 48, 260, 272, 288, 316, 332, 364, 388
 Bolivia, 8, 56, 64, 88, 96, 120, 136, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 340, 364, 380, 388
 Brazil, 8, 16, 24, 32, 40, 56, 80, 88, 104, 120, 136, 144, 152, 168, 176, 192, 204, 220, 228, 236, 252, 264, 272, 288, 292, 308, 332, 340, 356, 380
 Chile, 40, 48, 56, 72, 88, 96, 104, 120, 128, 176, 220
 Colombia, 8, 24, 48, 72, 300, 388
 Costa Rica, 16, 128, 136, 184, 324, 340
 Ecuador, 16, 56, 64, 72, 96, 144, 168, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 308, 364, 388
 El Salvador, 8, 16, 32, 40, 48, 56, 72, 80, 88, 104, 112, 120, 136, 160, 176, 184, 192, 204, 212, 228, 236, 244, 252, 260, 264, 280, 288, 292, 300, 308, 316, 332, 340, 348, 356, 364, 380, 388
 French Guiana, 32, 48, 80, 96, 168, 192, 252
 Guatemala, 16, 48, 64, 96, 120, 144, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 364, 388
 Guyana, 348, 356, 388
 Honduras, 8, 16, 32, 96, 120, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 364, 388
 Mexico, 16, 56, 64, 96, 144, 220, 288, 332, 364, 388

Sainte-Lucie, 293
 Singapour, 99, 118, 231, 265, 296
 Sri Lanka, 242
 Tonga, 208
 Tuvalu, 204
 Venezuela, 24, 346
 Zaire, 315
 Zambia, 221, 287

Notifications de maladies soumises au règlement

PESTE

Afrique

Madagascar, 64, 96, 104, 128, 144, 168, 192, 212, 260, 356, 372
 Zaire, 288, 300, 364

Amérique

Brésil, 24, 244
 Etats-Unis d'Amérique, 40, 152, 168, 236, 264, 316, 324, 364, 372

Asie

Mongolie, 228, 244, 260, 264, 272, 292

CHOLÉRA

Afrique

Afrique du Sud, 24
 Angola, 8, 96, 160, 176, 200, 212, 272
 Bénin, 48, 160, 200
 Burkina Faso, 40
 Burundi, 104, 152, 160
 Cameroun, 168, 228, 292, 340, 388
 Côte d'Ivoire, 340
 Ghana, 8, 212
 Kenya, 136, 184
 Malawi, 272
 Mozambique, 32, 64, 80, 152, 176, 184, 228, 244, 264, 272, 292, 308, 324, 348, 372
 Nigéria, 72, 112, 236
 Ouganda, 8, 32, 260, 308
 Rwanda, 184, 212, 260, 264
 Tanzanie, Rép.-Unie de, 40, 48, 200
 Togo, 160, 228
 Zaire, 176
 Zambie, 112, 228, 356, 388

Amérique

Argentine, 48, 64, 96, 120, 244
 Belize, 48, 260, 272, 288, 316, 332, 364, 388
 Bolivie, 8, 56, 64, 88, 96, 120, 136, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 340, 364, 380, 388
 Brésil, 8, 16, 24, 32, 40, 56, 80, 88, 104, 120, 136, 144, 152, 168, 176, 192, 204, 228, 236, 252, 264, 272, 288, 292, 308, 332, 340, 356, 380
 Chili, 40, 48, 56, 72, 88, 96, 104, 120, 128, 176, 220
 Colombie, 8, 24, 48, 72, 300, 388
 Costa Rica, 16, 128, 136, 184, 324, 340
 El Salvador, 8, 16, 32, 40, 48, 56, 72, 80, 88, 104, 112, 120, 136, 160, 176, 184, 192, 204, 212, 228, 236, 244, 252, 260, 264, 280, 292, 300, 308, 316, 332, 340, 348, 356, 364, 380, 388
 Equateur, 16, 56, 64, 72, 96, 144, 168, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 308, 364, 388
 Etats-Unis d'Amérique, 16, 32, 64, 72, 104, 112, 144, 152, 192, 220, 228, 244, 272, 288, 292, 324, 332, 372
 Guatemala, 16, 48, 64, 96, 120, 144, 176, 200, 220, 244, 272, 316, 332, 364, 388
 Guyana, 348, 356, 388
 Guyane française, 32, 48, 80, 96, 168, 192, 252
 Honduras, 8, 16, 32, 96, 120, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 364, 388

Nicaragua, 120, 144, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 364, 388
 Panama, 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 88, 104, 112, 120, 152, 168, 184, 192, 204, 228, 244, 252, 264, 272, 280, 288, 292, 308, 332, 356, 388
 Peru, 16, 32, 56, 64, 80, 88, 104, 112, 120, 136, 152, 168, 200, 220, 288, 364
 Surname, 80, 144
 United States of America, 16, 32, 64, 72, 104, 112, 144, 152, 192, 220, 228, 244, 272, 292, 300, 324, 332, 372
 Venezuela, 16, 48, 64, 88, 96, 120, 144, 176, 200, 220, 244, 260, 272, 288, 316, 364

Asia

Bhutan, 288
 Cambodia, 260
 China, 288, 308
 Hong Kong, 280, 372
 India, 8, 16, 48, 80, 128, 152, 184, 204, 260, 292, 316, 372, 388
 Indonesia, 264
 Iran, Islamic Rep. of, 324, 340, 372
 Iraq, 8, 32, 48, 72, 96, 104, 144, 152, 184, 228, 252, 260, 300, 308, 324, 356, 372
 Japan, 16, 280
 Malaysia, 260
 Nepal, 24, 236, 244, 260
 Singapore, 16, 112, 128, 152, 260, 280, 308, 340, 388
 Sri Lanka, 160
 Viet Nam, 236
 Yemen, 212

Europe

Germany, 292
 Romania, 272
 Sweden, 332
 Switzerland, 88
 United Kingdom, 300

Oceania

Australia, 144, 200, 252, 364
 Tuvalu, 244, 260, 372

YELLOW FEVER

Africa

Nigeria, 356

America

Bolivia, 200
 Brazil, 244
 Ecuador, 204, 280

Mexique, 16, 56, 64, 96, 144, 220, 288, 332, 364, 388
 Nicaragua, 120, 144, 176, 200, 220, 244, 272, 288, 316, 332, 364, 388
 Panama, 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 88, 104, 112, 120, 152, 168, 184, 192, 204, 228, 244, 252, 264, 272, 280, 288, 292, 308, 332, 356, 388
 Pérou, 16, 32, 56, 64, 80, 88, 104, 112, 120, 136, 152, 168, 200, 220, 244, 288, 364
 Suriname, 80, 144
 Venezuela, 16, 48, 64, 88, 96, 120, 144, 176, 200, 220, 244, 260, 272, 288, 316, 364

Asie

Bhoutan, 288
 Cambodge, 260
 Chine, 288, 308
 Hong Kong, 280, 372
 Inde, 8, 16, 48, 80, 128, 152, 184, 204, 260, 292, 316, 372, 388
 Indonésie, 264
 Iran, Rép. islamique d', 324, 340, 372
 Iraq, 8, 32, 48, 72, 96, 104, 144, 152, 184, 228, 252, 300, 308, 324, 356, 372
 Japon, 16, 280
 Malaisie, 260
 Népal, 24, 236, 244, 260
 Singapour, 16, 112, 128, 152, 260, 280, 308, 340, 388
 Sri Lanka, 160
 Viet Nam, 236
 Yémen, 212

Europe

Allemagne, 292
 Roumanie, 272
 Royaume-Uni, 300
 Suède, 332
 Suisse, 88

Océanie

Australie, 144, 200, 252, 364
 Tuvalu, 244, 260, 372

FIÈVRE JAUNE

Afrique

Nigéria, 356

Amérique

Bolivie, 200
 Brésil, 244
 Equateur, 204, 280

CORRIGENDUM

WER No 41, 1992

Meningitis associated with measles-mumps-rubella vaccines (pp. 301-302)

Since publication of the above report, WHO has been informed that SmithKline-Beecham will continue to produce and supply vaccines containing the Urabe AM9 strain of mumps virus in order to maintain vaccination campaigns when no alternative mumps vaccine supplies are available.

This information is welcome since, as stated previously, it is important that the data generated within the United Kingdom should in no circumstances be interpreted as justifying the suspension of existing immunization programmes. The incidence and severity of meningitis following natural infection greatly exceeds that associated with any protective vaccine currently known to be available in international commerce.

RECTIFICATIF

REH N° 41, 1992

Méningite associée aux vaccins contre la rougeole, les oreillons et la rubéole (pp. 301-302)

Depuis la publication du rapport ci-dessus, l'OMS a été informée que SmithKline-Beecham continuera de fabriquer et de fournir des vaccins contenant la souche de virus ourlien Urabe AM9, permettant ainsi de maintenir les campagnes de vaccination lorsque d'autres vaccins antiourliens ne sont pas disponibles.

Cette information est la bienvenue, car, ainsi qu'il l'a été dit précédemment, les données émanant du Royaume-Uni ne doivent en aucun cas être interprétées comme justifiant la suspension des programmes de vaccination existants. L'incidence et la gravité de la méningite qui fait suite à une infection naturelle sont de beaucoup supérieures à celles de la méningite associée à l'un quelconque des vaccins que l'on trouve actuellement dans le commerce international.

Influenza

Hong Kong (3 December 1992). Influenza B virus was isolated from a sporadic case in a child with onset of illness in the first week of November.

Netherlands (9 December 1992).¹ Reports from sentinel physicians indicate a continued low level of influenza activity. Influenza viruses have now been isolated from 4 cases: an influenza A(H1N1) virus in October (not H3N2 as stated in WER No. 49), influenza B in November and, last week, a second influenza B isolate and an influenza A(H3N2) virus.

Norway (9 December 1992). Influenza B virus was isolated from a child in Oslo with onset of illness on 23 November. This was the first, and so far only, sign of influenza this season.

Sweden (8 December 1992).² Small outbreaks of influenza-like illness have been reported among military recruits in the northern part of the country and in a school in the south. Influenza B has been isolated from 1 case in a 9-year old girl.

United States of America (11 December 1992).³ The first influenza outbreak this season was reported from Washington State. Influenza B was isolated in association with an outbreak which caused 12% absenteeism in a high school in one county. Other schools in the same county were also affected. This season, 12 out of 13 isolates were influenza B and only 1 case of influenza A (not yet further typed) has been reported.

¹ See No. 49, 1992, p. 370
² See No. 47, 1992, p. 356
³ See No. 46, 1992, p. 348

Grippe

Hong Kong (3 décembre 1992). Le virus grippal B a été isolé d'un cas chez un enfant dont la maladie a débuté la première semaine de novembre.

Pays-Bas (9 décembre 1992).¹ Les rapports des médecins sentinelles indiquent que l'activité grippale se maintient à un niveau peu élevé. Des virus grippaux ont maintenant été isolés de 4 cas: un virus A(H1N1) en octobre (et non H3N2 comme indiqué dans le REH N° 49), un virus B en novembre et, la semaine dernière, un deuxième isolement de grippe B et un virus A(H3N2).

Norvège (9 décembre 1992). Le virus grippal B a été isolé chez un enfant à Oslo dont la maladie a débuté le 23 novembre. Il s'agissait du premier et, jusqu'ici, du seul signe de grippe cette saison.

Suède (8 décembre 1992).² Des petites flambées de syndrome grippal ont été signalées parmi des recrues dans le nord du pays et dans une école dans le sud. Le virus grippal B a été isolé d'un cas chez une fillette de 9 ans.

Etats-Unis d'Amérique (11 décembre 1992).³ La première flambée de grippe cette saison a été signalée dans l'Etat de Washington. Le virus grippal B a été isolé au cours d'une flambée qui a provoqué un taux d'absentéisme de 12% dans une école secondaire d'un comté. D'autres écoles du même comté ont aussi été touchées. Cette saison, 12 des 13 isolements ont été des virus B, et un seul cas de grippe A (n'ayant pas encore fait l'objet d'un typage) a été signalé.

¹ Voir N° 49, 1992, p. 370.
² Voir N° 47, 1992, p. 356.
³ Voir N° 46, 1992, p. 348

DISEASES SUBJECT TO THE REGULATIONS

MALADIES SOUMISES AU RÉGLEMENT

Notifications received from 11 to 17 December 1992

Notifications reçues du 11 au 17 décembre 1992

C - cases, D - deaths, ... - data not yet received,
 i - imported, r - revised, s - suspect

C - cas, D - décès, ... - données non encore disponibles,
 i - importé, r - révisé, s - suspect

Cholera • Choléra

Africa • Afrique

	C	D
Cameroon - Cameroun	1-30 IX	
.....	38	1
Zambia - Zambie	13-30 XI	
.....	232	15
América • Amérique		
Belize	29.X-21 XI	
.....	33	0
Bolivia - Bolivie	8-14 XI	
.....	80	2

	C	D
Colombia - Colombie	1 IX-31 XI	
.....	351	0
Ecuador - Equateur	27-31 X	
.....	477	1
El Salvador	29 XI-5 XII	
.....	17	0
Guatemala	1-28 XI	
.....	293	0
Guyana	14 XI-3 XII	
.....	202	2
Honduras	1-21 XI	
.....	21	0
Mexico - Mexique	1-28 XI	
.....	588	6

	C	D
Nicaragua		8-28 XI
.....	314	9
Panama	1 XI-5 XII	
.....	176	4
ASIA • ASIE		
India - Inde		1-31 X
.....	130	1
Singapore - Singapour	22-28 XI	
.....	1	0

Newly infected areas as at 17 December 1992

For criteria used in compiling this list, see No. 25, 1992, p. 191.

Zones nouvellement infectées au 17 décembre 1992

Les critères appliqués pour la compilation de cette liste sont publiés dans le N° 25, 1992, p. 191.

Cholera • Choléra

América • Amérique
Guyana
 Region II (Pomeroon/Supenaam)

Telex: 415416 Fax: 788 00 11
 (Attention EPIDNATIONS for notifications of diseases subject to the regulations)
Automatic telex reply service:
 Telex 415768 Geneva followed by ZCZC ENGL for reply in English
Price of the Weekly Epidemiological Record
 Annual subscription Sw. fr. 170.-

Telex: 415416 Fax: 788 00 11
 (A l'attention d'EPIDNATIONS concernant les notifications des maladies soumises au règlement)
Service automatique de réponse par télex:
 Telex 415768 Genève suivi de ZCZC FRAN pour une réponse en français
Prix du Relevé épidémiologique hebdomadaire
 Abonnement annuel Fr. s. 170.-